Rivista internazionale
di architettura
International architectural
review

Anno XLVI
1982 Maggio/May

480

CASABELLA

Direttore
Vittorio Gregotti
Assistenti
Pierre-Alain Croset, Giacomo Polin
Redazione
Renato Airoldi, Sergio Crotti
Stefano Magistretti, Ornella Selvafolta
Coordinamento di redazione
A. Myriam Tosoni
Redazione immagine
Pierluigi Cerri
Grafico
Flavio Ranzini
Redazione esterna
Giorgio Ciucci, Jean-Louis Cohen
Jacques Gubler, Vittorio Magnago Lampugnani
Massimo Scolari

Gruppo Editoriale Electa s.p.a.
Divisione Periodici
Direttore
Gianni Vallardi
Coordinamento e diffusione
Sergio Vergani
Direzione tecnica
Gianni Gardel
Coordinamento tecnico
Gianni Manenti

Direzione redazione amministrazione
20129 Milano - via C. Goldoni 1
tel. (02) 704023, 10 linee
telex 313123 TRADEX ELECTA
Abbonamenti
tel. (02) 793712

Rivista mensile, spedizione in abbonamento postale gruppo III/70.
Registrazione presso il tribunale di Milano n. 3108 del 26 giugno 1953.

Prezzo di un numero: 5.000 lire.
Abbonamenti per l'Italia
(11 numeri all'anno): 50.000 lire.

Conto corrente postale n. 60427200
intestato a Gruppo Editoriale Electa s.p.a.

Pubblicità
Gruppo Editoriale Electa s.p.a.
20129 Milano - via C. Goldoni 1
tel. (02) 704023

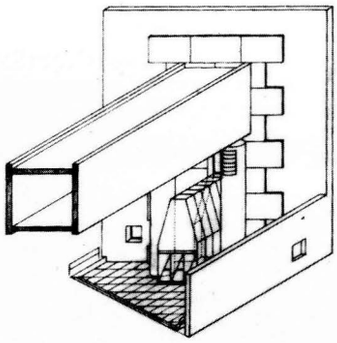
Distribuzione per l'Italia
Messaggerie Periodici s.p.a.
aderente A.D.N.
20141 Milano - via G. Carcano 32
tel. (02) 84.38.141/2/3/4

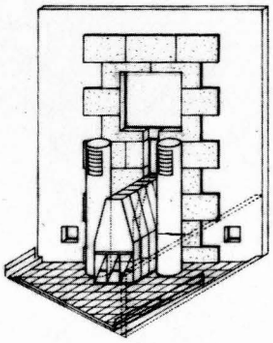
Esclusiva di vendita per l'estero
A.I.E. Agenzia italiana di esportazione
20122 Milano - corso Italia 13 - tel. (02) 80.94.26
Prezzo di una copia: 5.000 lire - abbonamento annuale (11 numeri): 75.000 lire - $ 80.

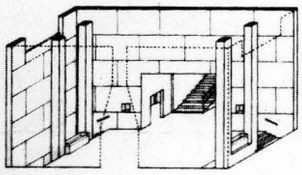
Stampa
Fantonigrafica, Gruppo Editoriale Electa
Martellago-Venezia
Printed in Italy

Casabella, rivista fondata nel 1928
Copyright © 1982
Gruppo Editoriale Electa s.p.a.

Direttore responsabile: Vittorio Gregotti







2 Stirling & Wilford
Ampliamento del Fogg Museum di Harvard
The Extension of the Fogg Museum, Harvard
In un lotto libero tra la Harvard School of Design e il vecchio Fogg Museum, James Stirling ha progettato un volume d'angolo compatto ma decorato all'esterno da mattoni a strisce policrome, ampliando gli spazi espositivi e amministrativi del museo e continuando la propria ricerca sui "landmark buildings". Presentazione di Massimo Scolari.

14 Vittorio Gregotti
Elogio della tecnica
In Praise of Technique

16 Augusto Cagnardi
Milano uno due tre e altri
Milan One Two Three and Others
I nuovi attori delle operazioni immobiliari nell'area milanese sono potenti: la speculazione edilizia "nuovo stile", frutto di un lungo processo, propone attraverso la promozione e il marketing un ambiente inusitato in cui il verde e la privacy comunitaria sono insieme un modello urbano e un modello di vita.

22 Bernardo Secchi
Il disordine del discorso
Discord in the Discourse

24 *Una rivista di idee (24), Una situazione romana (24), L'architettura del cristallo (25),* ***Un progetto per il Castello di Piombino*** *(26), L'architetto del Principe (28), Il ritorno dell'antico (29), Wendingen (29),* ***Case per la parrocchia di St. Jacobi a Berlino*** *(30), Il disagio della civiltà (32), Un restauro postumo di Scarpa (33), Piccola morale (33), Architettura di città (33), Architetture galattiche (34), Großstadt Architektur (34), Animal Houses (35), Elementare ma complesso (35).*

36 Carlo Aymonino
Berlino per esempio
Berlin as an Example

38 Jean-Paul Rayon
Eileen Gray architetto, 1879-1976
Eileen Gray Architect, 1879-1976
Il lavoro progettuale di Eileen Gray analizzato attraverso la documentazione grafica e fotografica della sua prima opera di architettura; il suo lavoro d'architettura descritto nella sua singolare modernità.

46 Giacomo Marramao
Il Moderno e il pathos dell'autenticità
The Modern and the Pathos of the Authenticity

48 Giuseppe e Alberto Samonà
Il Teatro a doppia sala di Sciacca
The Theatre Complex in Sciacca
Quasi pronti ad accogliere gli spettatori, i tre volumi accostati delle due sale e della scena del Teatro popolare di Sciacca mostrano il risultato di una ricerca sul teatro iniziata nel 1970 con il progetto per Gibellina.

62 ***English Digests***

64 Jacques Gubler
Cartolina 3
Postcard 3

In copertina, fronte verso il mare del progetto di concorso per la sistemazione della zona del Castello di Piombino, di Mario Fiorentino e Giuseppe Cappelli.